

สรุปผลการวิจัย และ เสนอแนะ

5.1 หน่วยเสียงในภาษาล้านวนสืคิ้ว

5.1.1 หน่วยเสียงพยัญชนะ

5.1.1.1 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นในภาษาล้านวนสืคิ้ว มี 21 หน่วย คือ

/p- ph- b- t- th- d- c- ch- k- kh- ʔ- f- s- h- m-
n- ɲ- ŋ- l- w- j-/

หน่วยเสียงพยัญชนะต้น 2 หน่วยเรียงกันในภาษาล้านวนสืคิ้วมี 2 แบบ คือ

/kw-/ และ /khw-/

5.1.1.2 หน่วยเสียงพยัญชนะท้ายในภาษาล้านวนสืคิ้ว มี 9 หน่วย คือ

/-p -t -k -ʔ -m -n -ŋ -w -j/

5.1.2 หน่วยเสียงสระ

5.1.2.1 หน่วยเสียงสระเดี่ยวในภาษาล้านวนสืคิ้ว มี 10 หน่วย คือ

/i e ε ð ə a a: u o ɔ/

5.1.2.2 หน่วยเสียงสระประสม หรือ หน่วยเสียงสระเสื่อนมี

2 หน่วย คือ /ia ua/

5.1.3 หน่วยเสียงวรรณยุกต์

หน่วยเสียงวรรณยุกต์ในภาษาล้านวนสืคิ้วมี 5 หน่วย คือ หน่วยเสียง

/1/ หน่วยเสียงขึ้น มีเสียงย่อย 2 เสียง คือ เสียงต่ำ-ขึ้น [15] ปรากฏในพยางค์เป็น

และเสียงกลาง-ขึ้น [35] ปรากฏในพยางค์ตาย หน่วยเสียง /2/ หน่วยเสียงกลาง-ตก

[31] หน่วยเสียง/3/ หน่วยเสียงกลางระดับ[33] หน่วยเสียง /4/ หน่วยเสียงสูง-ตก

[41] หน่วยเสียง/5/ หน่วยเสียงสูง มีเสียงย่อย 2 เสียง คือ เสียงสูง-ขึ้น [45]

ปรากฏในพยางค์เป็น . และ เสียงสูงระดับ [55] ปรากฏในพยางค์ตาย

5.2 การปรากฏร่วมกันของหน่วยเสียงในภาษาถิ่นยวนสืวี

การปรากฏร่วมกันของหน่วยเสียงพยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ ในโครงสร้างพยางค์แบบต่าง ๆ ของภาษาถิ่นยวนสืวี สรุปได้ดังนี้คือ

5.2.1 ความสัมพันธ์ระหว่างโครงสร้างพยางค์กับหน่วยเสียงสระ

5.2.1.1 ในโครงสร้างที่มีหน่วยเสียงพยัญชนะต้นเป็นพยัญชนะเดี่ยว ทั้งโครงสร้างพยางค์เปิด และโครงสร้างพยางค์ปิด หน่วยเสียงสระจะเป็นได้ทั้งหน่วยเสียงสระเดี่ยว (V) หน่วยเสียงสระเดี่ยวเสียงยาว (V:) และหน่วยเสียงสระประสม (VV)

5.2.1.2 ในโครงสร้างที่มีหน่วยเสียงพยัญชนะต้น 2 หน่วยเรียงกัน ทั้งโครงสร้างพยางค์เปิด และโครงสร้างพยางค์ปิดแบบมีหน่วยเสียงพยัญชนะท้ายเป็นพยัญชนะกัก หน่วยเสียงสระจะเป็นหน่วยเสียงสระเดี่ยวเสียงยาว (V:) เท่านั้น (ไม่ปรากฏกับ V, VV) ส่วนในโครงสร้างพยางค์ปิดแบบมีหน่วยเสียงพยัญชนะท้ายเป็นพยัญชนะนาสิก หรือ กิ่งสระ หน่วยเสียงสระจะเป็นหน่วยเสียงสระเดี่ยว (V) หรือ หน่วยเสียงสระเดี่ยวเสียงยาว (V:) ก็ได้ (ไม่ปรากฏกับ VV)

5.2.2 ความสัมพันธ์ระหว่างโครงสร้างพยางค์กับหน่วยเสียงวรรณยุกต์

5.2.2.1 โครงสร้างพยางค์ที่มีหน่วยเสียงวรรณยุกต์ครบ 5 หน่วย ได้แก่ โครงสร้างพยางค์เปิดแบบ CV^T $CV:N^T$ และ CVV^T หรือ โครงสร้างพยางค์ปิดแบบ CVN^T $CV:N^T$ และ $CVVN^T$

5.2.2.2 โครงสร้างพยางค์ที่มีหน่วยเสียงวรรณยุกต์ 4 หน่วย คือ /1-2,4-5/ ได้แก่ โครงสร้างพยางค์ปิดแบบ $CCV:N^T$

โครงสร้างพยางค์ที่มีหน่วยเสียงวรรณยุกต์ 4 หน่วย คือ /1,3-5/ ได้แก่ โครงสร้างพยางค์ปิดแบบ CVS^T และ $CVVS^T$

5.2.2.3 โครงสร้างพยางค์ที่มีหน่วยเสียงวรรณยุกต์ 3 หน่วย คือ /1,3,5/ ได้แก่ โครงสร้างพยางค์เปิดแบบ CCV^T

โครงสร้างพยางค์ที่มีหน่วยเสียงวรรณยุกต์ 3 หน่วย คือ /1-3/ ได้แก่ โครงสร้างพยางค์ปิดแบบ $CCVN^T$

5.2.2.4 โครงสร้างพยางค์ที่มีหน่วยเสียงวรรณยุกต์ 2 หน่วย คือ /3-4/ ได้แก่ โครงสร้างพยางค์แบบ CV:S^T

5.2.2.5 โครงสร้างพยางค์ที่มีหน่วยเสียงวรรณยุกต์ 1 หน่วย คือ /3/ ได้แก่ โครงสร้างพยางค์ปิดแบบ CCV:S^T

5.2.3 ความสัมพันธ์ระหว่างหน่วยเสียงพยัญชนะต้นกับหน่วยเสียงสระ

5.2.3.1 ความสัมพันธ์ระหว่างหน่วยเสียงพยัญชนะต้นกับหน่วยสระ
ในโครงสร้างพยางค์เปิด แบ่งตามการปรากฏของหน่วยเสียงได้ดังนี้คือ

5.2.3.1.1 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏกับ
หน่วยเสียงสระได้ 10 หน่วย คือหน่วยเสียง /s- h- m- l-/

/s-/ /h-/ /l-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε ð a: u
o ɔ ia ua/

/m-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ð ə a: u o ɔ ia ua/

5.2.3.1.2 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏกับ
หน่วยเสียงสระได้ 9 หน่วย คือ หน่วยเสียง /p- t- th- kh-/

/p-/ และ /t-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε a: u o
ɔ ia ua/

/th-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ð a: u o ɔ ia ua/

/kh-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε ð a: u ɔ ia ua/

5.2.3.1.3 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ
กับหน่วยเสียงสระได้ 8 หน่วยคือหน่วยเสียง /ph- k- n-/

/ph-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ə a: o ɔ ia ua/

/k-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε ə a: u ɔ ia/

/n-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ə a: u ɔ ia ua/

5.2.3.1.4 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ

กับหน่วยเสียงสระได้ 7 หน่วย คือ หน่วยเสียง /b- c- ʔ- ŋ- j-/

/b-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e a: u ɔ ia ua/

/c-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ð a: ɔ ia ua/

/ʔ-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ð a: u o ɔ/

/ŋ-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /e a: u o ɔ ia ua/

/j-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i ð a: u ɔ ia ua/

5.2.3.1.5 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ

กับหน่วยเสียงสระได้ 5 หน่วย คือหน่วยเสียง /f-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i a:

u ɔ ia/

5.2.3.1.6 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ

กับหน่วยเสียงสระได้ 4 หน่วย คือ หน่วยเสียง /d- w-/

/d-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e e a:/

/w-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i a: o ɔ/

5.2.3.1.7 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ

กับหน่วยเสียงสระได้ 3 หน่วย คือ หน่วยเสียง /ŋ-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง

/e a: ia/

5.2.3.1.8 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ

กับหน่วยเสียงสระได้ 2 หน่วย คือ หน่วยเสียง /ch-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /e ia/

5.2.3.1.9 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถ

ปรากฏกับหน่วยเสียงสระได้น้อยที่สุดเพียง 1 หน่วย คือ หน่วยเสียง /kw- khw-/

ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /a: /

5.2.3.2 ความสัมพันธ์ระหว่างหน่วยเสียงพยัญชนะต้นกับ

หน่วยเสียงสระในโครงสร้างพยางค์ปิดแบบมีหน่วยเสียงพยัญชนะท้าย เป็นพยัญชนะกัก



5.2.3.2.1 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ

กับหน่วยเสียงสระได้ทั้ง 12 หน่วย คือ หน่วยเสียง /p- b- t- k-/

5.2.3.2.2 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ

กับหน่วยเสียงสระได้ 11 หน่วย คือ หน่วยเสียง /ʔ- s- h- m- l-/

/ʔ-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε ð ə a a: u o ɔ ua/

/s- และ /h-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε ð a a: u
o ɔ ia ua/

/m-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ð ə a a: u o ɔ ia ua/

/l-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε ə a a: u o ɔ ia ua/

5.2.3.2.3 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ

กับหน่วยเสียงสระได้ 10 หน่วย คือ หน่วยเสียง /ph- th- d- kh-/

/ph-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε a a: u o ɔ ia ua/

/th-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε ð a a: u o ɔ ia/

/d-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε ə a a: u o ɔ ia/

/kh-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε ð a a: u o ɔ ua/

5.2.3.2.4 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ

กับหน่วยเสียงสระได้ 9 หน่วย คือ หน่วยเสียง /c- n- ɲ-/

/c-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε a a: u o ɔ ia/

/n-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε ð a a: u o ɔ ua/

/ɲ-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e a a: u o ɔ ia ua/

5.2.3.2.5 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ

กับหน่วยเสียงสระได้ 8 หน่วย คือ หน่วยเสียง /f- ɣ- w- j-/

/f-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε ð a a: ɔ ia/

/ɣ-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e a u o ɔ ia ua/

/w-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ə a a: u o ɔ/

/j-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i ð a a: u o ɔ ia/

5.2.3.2.6 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ
กับหน่วยเสียงสระได้ 7 หน่วย คือ หน่วยเสียง /ch-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง
/i e a u o ia ua/

5.2.3.2.7 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ
กับหน่วยเสียงสระได้น้อยที่สุดเพียง 1 หน่วย คือ หน่วยเสียง /kw-/ ปรากฏร่วมกับ
หน่วยเสียง /a:/

5.2.3.2.8 หน่วยเสียงพยัญชนะต้น /khw-/
ไม่ปรากฏในโครงสร้างพยางค์ปิดแบบมีหน่วยเสียงพยัญชนะท้าย เป็นพยัญชนะกัก

5.2.3.3 ความสัมพันธ์ระหว่างหน่วยเสียงพยัญชนะต้นกับ
หน่วยเสียงสระในโครงสร้างพยางค์ปิดแบบมีหน่วยเสียงพยัญชนะท้าย เป็นพยัญชนะนาสิก

5.2.3.3.1 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ
กับหน่วยเสียงสระได้ทั้ง 12 หน่วย คือ หน่วยเสียง /p- b- t- th- d-
k- kh- s- m- l-/

5.2.3.3.2 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ
กับหน่วยเสียงสระได้ 11 หน่วย คือ หน่วยเสียง /ph- ʔ- h- n- j-/
/ph-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e e i e a a: u o ɔ ia/
/ʔ-/ และ /n-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e e i a
a: u o ɔ ia ua/
/h-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e e e a a: u o ɔ ia ua/
/j-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e i e a a: u o ɔ ia ua/

5.2.3.3.3 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ
กับหน่วยเสียงสระได้ 10 หน่วย คือ หน่วยเสียง /c- f- ɲ- ŋ-/
/c-/ และ /ŋ-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e e a a:
u o ɔ ia ua/

/f-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ε ð a a: u o ɔ ia/

/p-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i e ð a a: u o ɔ ia ua/

5.2.3.3.4 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ

กับหน่วยเสียงสระได้ 8 หน่วย คือ หน่วยเสียง /ch- w-/

/ch-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /i ə a a: u o ɔ ia/

/w-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง /e ε a a: u o ɔ ia/

5.2.3.3.5 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ

กับหน่วยเสียงสระได้ 2 หน่วย คือ หน่วยเสียง /khw-/ ปรากฏร่วมกับหน่วยเสียง

/a a:/

5.2.3.3.6 หน่วยเสียงพยัญชนะต้นที่สามารถปรากฏ

กับหน่วยเสียงสระได้น้อยที่สุดเพียง 1 หน่วย คือ หน่วยเสียง /kw-/ ปรากฏร่วมกับ

หน่วยเสียง /a:/

5.3 เปรียบเทียบระบบเสียงภาษาดั้งเดิมยวนสีกัว ภาษาดั้งเดิมยวนเสาไห้ และ ภาษาดั้งเดิมยวนเชียงใหม่

5.3.1 หน่วยเสียงพยัญชนะ

5.3.1.1 หน่วยเสียงพยัญชนะต้น

หน่วยเสียงพยัญชนะต้นในภาษาดั้งเดิมยวนสีกัว ภาษาดั้งเดิมยวนเสาไห้ และ ภาษาดั้งเดิมยวนเชียงใหม่ ต่างก็มี 21 หน่วยเหมือนกันคือ /p- ph- b- t- th- d- c- ch- k- kh- ʔ- f- s- h- m- n- ŋ- l- w- j-/

หน่วยเสียงพยัญชนะต้น 2 หน่วยเรียงกัน ในภาษาดั้งเดิมยวนสีกัว และ ภาษาดั้งเดิมยวนเสาไห้มี 2 แบบ เท่ากันคือ /kw-/ และ /khw-/

ส่วนหน่วยเสียงพยัญชนะต้น 2 หน่วยเรียงกัน ในภาษาดั้งเดิมยวนเชียงใหม่ มี 11 แบบ คือ /tw-/ /cw-/ /kw-/ /khw-/ /ʔw-/ /sw-/ /nw-/ /pw-/ /ɲw-/ /lw-/ และ /jw-/

หน่วยเสียงพยัญชนะต้น 2 หน่วยเรียงกัน ที่เหมือนกันทั้ง 3 ถิ่น คือ
หน่วยเสียง /kw-/ และ /khw-/

5.3.1.2 หน่วยเสียงพยัญชนะท้าย

หน่วยเสียงพยัญชนะท้ายในภาษาล้านยวนสี่คว ภาษาล้านยวนเส้าไห้
และ ภาษาล้านเชียงใหม่ ต่างก็มี 9 หน่วยเหมือนกันคือ /-p -t -k -ʔ
-m -n -ŋ -w -j/

สรุปได้ว่า หน่วยเสียงพยัญชนะต้นเดี่ยว และหน่วยเสียง
พยัญชนะท้าย ในภาษาล้านยวนสี่คว ภาษาล้านยวน เส้าไห้ และ ภาษาล้านเชียงใหม่ เหมือนกัน
แต่หน่วยเสียงพยัญชนะต้น 2 หน่วยเรียงกันนั้น ภาษาล้านยวนสี่คว เหมือนกับภาษาล้านยวนเส้าไห้
ส่วนภาษาล้านเชียงใหม่มีมากกว่า 9 แบบ

5.3.2 หน่วยเสียงสระ

5.3.2.1 หน่วยเสียงสระเดี่ยว

หน่วยเสียงสระเดี่ยวในภาษาล้านยวนสี่คว และ ภาษาล้านยวนเส้าไห้
มี 10 หน่วยเท่ากันคือ /i e ε ɨ ə a a: u o ɔ/

ในภาษาล้านยวนสี่คว หน่วยเสียงสระ /i e ε ɨ ə u o ɔ/
จะออกเสียง เป็น เสียงยาวเสมอในโครงสร้างพยางค์เปิด (CV^T) ส่วนในโครงสร้าง
พยางค์ปิดที่มีหน่วยเสียงพยัญชนะท้าย เป็นพยัญชนะนาสิก หรือ กิ่งสระ (CVN^T) จะออกเสียง
เป็น เสียงยาวหรือเสียงสั้นก็ได้

ส่วนหน่วยเสียงสระ /a/ เฉพาะในโครงสร้างพยางค์ที่มีหน่วยเสียง
พยัญชนะท้าย เป็นพยัญชนะกัก ($CVS^{1,5}$) จะออกเสียงได้ทั้งเสียงสั้นและเสียงยาว
ในโครงสร้างพยางค์ที่มีหน่วยเสียงพยัญชนะท้าย เป็นพยัญชนะนาสิก หรือ กิ่งสระ (CVN^T)
จะออกเสียง เป็น เสียงสั้นเสมอ ส่วนหน่วยเสียงสระ /a:/ นั้นออกเสียงเป็น เสียงยาวเสมอ

ในภาษาล้านยวนเส้าไห้ หน่วยเสียงสระ /i e ε ɨ ə u o ɔ/
จะออกเสียง เป็น เสียงยาวเสมอในโครงสร้างพยางค์เปิด (CV^T) ส่วนในโครงสร้างพยางค์ปิดที่มี

หน่วยเสียงพยัญชนะท้ายเป็นพยัญชนะนาสิก หรือ กึ่งสระ (CVN^T) จะออกเสียงเป็นเสียงยาวหรือเสียงสั้นก็ได้ แต่ในโครงสร้างพยางค์ที่มีหน่วยเสียงพยัญชนะท้ายเป็นพยัญชนะกัก และมีหน่วยเสียงวรรณยุกต์ 3-4 หน่วยใดหน่วยหนึ่งกำกับอยู่ (CVS³⁻⁴) จะออกเสียงเป็นเสียงยาวเสมอ ในโครงสร้างพยางค์ที่มีหน่วยเสียงพยัญชนะท้ายเป็นพยัญชนะกักและมีหน่วยเสียงวรรณยุกต์ 1, 6 หน่วยใดหน่วยหนึ่งกำกับอยู่ (CVS^{1,6}) จะออกเสียงเป็นเสียงสั้นเสมอ

ส่วนหน่วยเสียงสระ /a/ จะออกเสียงเป็นเสียงสั้นเสมอในโครงสร้างพยางค์ทุกแบบ หน่วยเสียงสระ /a:/ จะออกเสียงเป็นเสียงยาวเสมอ

หน่วยเสียงสระเดี่ยวในภาษาถิ่นเชียงใหม่ มี 18 หน่วย แบ่งออกเป็นหน่วยเสียงสระสั้น และหน่วยเสียงสระยาว 9 คู่ คือ /i i: e e: ε ε: ɨ ɨ: o o: u u: ɔ ɔ: ɔ: ɔ:/ หน่วยเสียงสระสั้นจะออกเสียงเป็นเสียงสั้นเสมอ และ หน่วยเสียงสระยาวจะออกเสียงเป็นเสียงยาวเสมอ

5.3.2.2 หน่วยเสียงสระประสม หรือหน่วยเสียงสระเลื่อน

หน่วยเสียงสระประสมในภาษาถิ่นยวนสีคิ้ว มี 2 หน่วย คือ /ia/ และ /ua/ ในโครงสร้างพยางค์ที่มีหน่วยเสียงพยัญชนะท้ายเป็นพยัญชนะกัก และมีหน่วยเสียงวรรณยุกต์ 1, 5 หน่วยใดหน่วยหนึ่งกำกับอยู่ (CVVS^{1,5}) จะออกเสียงเป็นเสียงยาวหรือเสียงสั้นก็ได้

หน่วยเสียงสระประสมในภาษาถิ่นยวนเส้าไห้ และภาษาถิ่นเชียงใหม่ มี 3 หน่วย คือ /ia/ /ɨa/ และ /ua/ และจะออกเสียงเป็นเสียงยาวเสมอคือ [iia] [ɨɨa] และ [uua]

สรุปได้ว่า หน่วยเสียงสระเดี่ยวในภาษาถิ่นยวนสีคิ้ว และ ภาษาถิ่นยวนเส้าไห้ มี 10 หน่วยเท่ากัน และมีลักษณะการออกเสียงเหมือนกันคือ ในโครงสร้างพยางค์เปิดจะออกเสียงเป็นเสียงยาวเสมอ และในโครงสร้างพยางค์ปิดที่มีหน่วยเสียงพยัญชนะท้ายเป็นพยัญชนะนาสิก หรือ กึ่งสระ จะออกเสียงยาว หรือเสียงสั้นก็ได้ ซึ่งแตกต่างจากหน่วยเสียงสระเดี่ยวในภาษาถิ่นเชียงใหม่โดยสิ้นเชิง

ส่วนหน่วยเสียงสระประสมนั้น ในภาษาถิ่นยวนสีควไม่มีหน่วยเสียงสระ /ia/ (จะใช้หน่วยเสียงสระ /ia/ แทน ทั้งนี้อาจจะ เป็นเพราะภาษาถิ่นยวนสีควได้รับอิทธิพลจากภาษาถิ่นอีสานในบริเวณใกล้เคียง)

5.3.3 หน่วยเสียงวรรณยุกต์

หน่วยเสียงวรรณยุกต์ในภาษาถิ่นยวนสีควมี 5 หน่วย คือ หน่วยเสียง /1/ หน่วยเสียงขึ้น มีเสียงย่อย 2 เสียง คือ เสียงต่ำ-ขึ้น [15] และเสียงกลาง-ขึ้น [35] หน่วยเสียง /2/ หน่วยเสียงกลาง-ตก [31] หน่วยเสียง /3/ หน่วยเสียงกลางระดับ [33] หน่วยเสียง /4/ หน่วยเสียงสูง-ตก [41] หน่วยเสียง /5/ หน่วยเสียงสูง มีเสียงย่อย 2 เสียง คือ เสียงสูง-ขึ้น [45] และเสียงสูงระดับ [55]

หน่วยเสียงวรรณยุกต์ในภาษาถิ่นยวนเสาไห้ มี 6 หน่วย คือ หน่วยเสียง /1/ หน่วยเสียงขึ้น มีเสียงย่อย 2 เสียง คือ เสียงต่ำ-ขึ้น [15] และ เสียงกลาง-ขึ้น [35] หน่วยเสียง /2/ หน่วยเสียงกลาง-ตก [31] หน่วยเสียง /3/ หน่วยเสียงต่ำ-ตก [21] หน่วยเสียง /4/ หน่วยเสียงสูง-ตก [41] หน่วยเสียง /5/ หน่วยเสียงกลางระดับ [33] หน่วยเสียง /6/ หน่วยเสียงสูง มีเสียงย่อย 2 เสียง คือ เสียงสูง-ขึ้น และ [45] เสียงสูงระดับ [55]

หน่วยเสียงวรรณยุกต์ในภาษาถิ่นเชียงใหม่มมี 6 หน่วย คือ หน่วยเสียง /1/ หน่วยเสียงขึ้น มีเสียงย่อย 2 เสียง คือ เสียงต่ำ-ขึ้น [25] และ เสียงกลางขึ้น [35] หน่วยเสียง /2/ หน่วยเสียงกลางระดับ [33] หน่วยเสียง /3/ หน่วยเสียงต่ำ-ตก [21] หน่วยเสียง /4/ หน่วยเสียงสูง-ตก [41] หน่วยเสียง /5/ หน่วยเสียงสูง-ระดับ-ตก [442] หน่วยเสียง /6/ หน่วยเสียงสูง มีเสียงย่อย 2 เสียง คือ เสียงสูง-ขึ้น [45] และเสียงสูงระดับ [55]

สรุปได้ว่า หน่วยเสียงวรรณยุกต์ในภาษาถิ่นยวนสีคว มีลักษณะเหมือนกับหน่วยเสียงวรรณยุกต์ในภาษาถิ่นยวนเสาไห้มากกว่าหน่วยเสียงวรรณยุกต์ในภาษาถิ่นเชียงใหม่มากกว่า หน่วยเสียงวรรณยุกต์ในภาษาถิ่นยวนสีคว และหน่วยเสียงวรรณยุกต์ในภาษาถิ่นยวนเสาไห้

มีหน่วยเสียงวรรณยุกต์เหมือนกัน 4 หน่วย และต่างกัน 2 หน่วย ส่วนหน่วยเสียงวรรณยุกต์ในภาษาล้านยวนสี่คิ้วกับหน่วยเสียงวรรณยุกต์ในภาษาล้านเชียงใหม่ มีหน่วยเสียงวรรณยุกต์เหมือนกัน 3 หน่วย คล้ายคลึงกัน 1 หน่วย และต่างกัน 2 หน่วย และหน่วยเสียงวรรณยุกต์ในภาษาล้านยวนเส้าไห้ั้น มีลักษณะเหมือนกับหน่วยเสียงวรรณยุกต์ในภาษาล้านเชียงใหม่มาก เช่นเดียวกัน คือ มีหน่วยเสียงวรรณยุกต์เหมือนกัน 4 หน่วย และต่างกัน 2 หน่วย

จากผลการศึกษาและเปรียบเทียบระบบเสียงพยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์

ในภาษาล้านยวนสี่คิ้ว ภาษาล้านยวนเส้าไห้ และภาษาล้านเชียงใหม่ กล่าวได้ว่า ภาษาล้านยวนสี่คิ้ว มีลักษณะเหมือนกับภาษาล้านยวนเส้าไห้ มากกว่าภาษาล้านเชียงใหม่ กล่าวคือภาษาล้านยวนสี่คิ้ว และภาษาล้านยวนเส้าไห้ มีหน่วยเสียงพยัญชนะต้นเดี่ยว หน่วยเสียงพยัญชนะต้น 2 หน่วย เรียงกัน หน่วยเสียงพยัญชนะท้าย หน่วยเสียงสระเดี่ยว และ หน่วยเสียงวรรณยุกต์ ที่เหมือนกัน มากกว่าภาษาล้านเชียงใหม่ ผลการเปรียบเทียบ จึงสอดคล้องกับหลักฐานทางประวัติศาสตร์และคำบอกกล่าวของเจ้าของภาษากลุ่มที่ว่าชาวยวนอำเภอสี่คิ้ว จังหวัดนครราชสีมา คือ ชนกลุ่มน้อยที่อพยพมาจากอำเภอส้าไห้ จังหวัดสระบุรี ส่วนการอพยพมาจากถิ่นเหนือนั้นเกิดขึ้นก่อนการอพยพโยกย้ายมาที่อำเภอส้าไห้ ลักษณะของภาษาล้านยวนที่อำเภอสี่คิ้ว จึงยังคงมีลักษณะของภาษาล้านยวนที่อำเภอส้าไห้มากกว่าภาษาล้านเชียงใหม่

5.4 ข้อเสนอแนะ

จากการเก็บข้อมูลเพื่อศึกษาในระบบเสียงในภาษาล้านยวนสี่คิ้ว ภาษาล้านยวนเส้าไห้ และการศึกษาเปรียบเทียบระบบเสียงในภาษาล้านยวนสี่คิ้ว ภาษาล้านยวนเส้าไห้ และภาษาล้านเชียงใหม่ ผู้วิจัยพบว่าคำศัพท์ในภาษาล้านทั้งสามนั้น มีทั้งที่ใช้เหมือนกัน และต่างกัน จึงน่าจะได้มีการศึกษา เปรียบเทียบระบบคำศัพท์ในภาษาล้านทั้งสาม

ในการเก็บข้อมูลภาษาล้านยวนจากผู้ออกภาษาคำต่างคำบลกัน ผู้วิจัยพบว่าภาษาแต่ละถิ่น มีข้อแตกต่างกันอยู่ จึงน่าจะศึกษาภาษาล้านย่อยของภาษาล้านยวนสี่คิ้ว ภาษาล้านยวนเส้าไห้ และภาษาล้านเชียงใหม่ เพื่อให้เห็นว่าภาษาล้านย่อยต่าง ๆ เหล่านั้น มีลักษณะเหมือนกัน หรือต่างกัน มากน้อย เพียงใด

นอกจากนี้ยังอาจจะศึกษาภาษาถิ่นยวนในถิ่นอื่น ๆ อีก เช่น ภาษาถิ่นยวนที่
อำเภอคูบัว จังหวัดราชบุรี ภาษาถิ่นยวนที่อำเภอบ้านโป่ง จังหวัดราชบุรี เพื่อ
ประโยชน์ในการศึกษาเปรียบเทียบภาษาถิ่นยวนต่อไป



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย